



یەكگرتووەكان

نەتەهوه

نێردەى نەتەهوه یەكگرتووەكان بۆ هاوكاریکردنى عیراق (یونامى)

لاپەرەى راستى

تشرینی دووهمی ۲۰۰۸

هەولەكانى نەتەهوه یەكگرتووەكان بۆ هینانە كایەى ناشتى و بونیادنانەهوه له عیراقدا زیادیان کردووه و زیاتر له جارانیس بەرچاوترن بە سەرۆكایەتیی سكرتیری گشتی بان كى مۆن و، له دەرکردنى بریاری ژماره ۱۷۷۰ى ئەنجومەنى ئاسایش له ئابى ۲۰۰۷-هه كه ئەرك و دەسەلاتەكانى نەتەهوه یەكگرتووەكانى له عیراقدا فراوانتر کردووه. بریارەكه له كاتێكدا بەردەوامى بە ئەركەكانى پێشوی وەك پشتگیرىکردنى هەلبژاردنەكان و پرۆسەى دەستوری و مافەكانى مەزۆف و هاوكاریی مەزۆبى دەدات، هاوكات جەختیش دەكاتە سەر دەورى بەهیزترى نەتەهوه یەكگرتووەكان له بەرموێنیشبردنى گفتوگۆى سیاسى و ئاشتەوايى لەنێوان كۆمەڵگاو گروپە سیاسییەكانى وڵاتدا. چالاكییەكانى نێردەى نەتەهوه یەكگرتووەكان بۆ هاوكاریکردنى عیراق (یونامى) بە سەرۆكایەتیی ستافان دى میستورای نوێنەرى تایبەتى سكرتیری گشتی رەنگدانەهوى دەورى فراوانكراوى نەتەهوه یەكگرتووەكانن له مەیداندا.

ئەمانە له چالاكى و دەسكەوتەكانى ئەم دواییەن:

✓ **هەلبژاردنەكان:** تیمەكانى یونامى بۆ كاروبارى سیاسى و هەلبژاردنەكان ئاسانكارىیان بۆ دانوسانى نێوخۆى-عیراقى كرد كه بووه مایەى تێپەراندنى یاسایەكى نوێ له مانگی ئەیلولدا بۆ هەلبژاردنى پارێزگاکان و هەموارکردنى دواترى بۆ دەستەبەرکردنى نوێنەرایەتیی كەمینهكان وەك رێخۆشکردنێك بۆ ئەنجامدانى هەلبژاردنى چارەنوسسازى پارێزگاکان كه بریار وایە سەرەتای سالى ۲۰۰۹ ئەجام بدریت. پەسندکردنى یاساكه هەنگاوێكى گەرم بوو بۆ ئاشتەوايى نیشتمانی و، هەلبژاردنەكانى دسالى نوێش وەك هەلێكى زێرین دەبینرین بۆ بەرموێنیشبردنى پرۆسەى دیموکراتى له عیراقدا. نیشتاكه هەلبژاردن نزیک دەبێتەوه، نەتەهوه یەكگرتووەكان هاوكاریی نوێکردنەهوى سەرکەوتوووانەى تۆمارى دەنگەرانى کردووه كه نزیکەى ۳ ملیۆن عیراق بەشدارىیان تێدا کردووه و، پرۆژەى رۆشنبیرکردنى دەنگەرانى یەرتاسەرى وڵاتیشى دەستپێکردووه و، بەدرێژایى پرۆسەى هەلبژاردنیش بەردەوام دەبێت له هاوكاریکردنى كۆمسیۆنى بالای هەلبژاردنەكانى عیراقى. نەتەهوه یەكگرتووەكان پنیشتەر هاوكارى عیراقى کردووه له ئەنجامدانى سەرکەوتوووانەى دوو هەلبژاردن و راپرسییهكى دەستوری له سالى ۲۰۰۵دا.

✓ **ناوچه كیشەله سەرەكان:** یونامى كاردەكات بۆ پتەوکردنى گفتوگۆ هینانەكایەى رێوشوێن و میكانیزمى وا كه بەهۆیانەهوه عیراقییەكان بتوانن چارەسەرى ژمارەیهك مەسەلەى پەيوەست بە ناوچه كیشەله سەرەكان بكەن، لەنێویشیاندا كیشەى هەستیارى پاشەرۆژى شارى كەركوك له باكور. نێردەكه ژەند جارێك سەردانى مەیدانى ناوچه كیشەله سەرەكانى کردووه و بنكەیهكیشى له كەركوكدا کردووهتەوه بۆ ئەنجامدانى لێكۆلینەهوه له بارودۆخى ئەو پارێزگایە. یونامى كاردەكات بۆ هاوكاریکردنى هەردوو حكومەتى عیراق و هەرتەى كوردستان له بەدەنگەهاتنى پێداویستییەكانى پەرەپێدانى هەموو ناوچه كیشەله سەرەكان، پاش گەیشتن بە رێككەوتنێكى سیاسى لەسەر پاشەرۆژیان.

✓ **هاوكارى و گفتوگۆى هەرتەمەیهتى:** نەتەهوه یەكگرتووەكان هاوكارى و گفتوگۆى نێوان عیراق و وڵاتانى هەرتەمەكه داوه له رێگەى هەولە دیپلۆماتییەكانى نوێنەرى تایبەتى سكرتیری گشتى و لەرێگەى

فراوانکردنی کۆبوونەوهکانی نیوان عیراق و دراوسێکانی و گروپی کارمەکان سەبارەت بە ناسایشی سنوور، وزە و پەنابەرەن. لەم مانگانەى دواییدا، زیادبوونیکی بەرچاو لە نوێنەرایەتیی ولاتانی عەرەبی و دامەزراره هەرمایەتییهکان لە رێگەى گێرانەوهى نێردە دیپلۆماتییەکانیان بۆ بەغداد و ئەنجامدانی سەردانی ئاست بەرز بەدیکاراوه. نوێنەری تاییهتی سکرێتیری گشتی بەردەوام دەبێت لە سەردانیکردنی دەولەتانی دراوسێ بۆ پتەوکردنی هاوکاریی زیاتر لەگەڵ عیراق.

✓ **شان دانەپەری زیاتری عیراقی:** توانای حکومەتی عیراقی بۆ دابینکردنی دارایی بۆ پرۆژە ئاوەدانکارییهکانی بەردەوام روو لە زیادیه لەسایه سەقامگیریی زیاتر و بەرزبوونەوهى داھاتی نەوت. لە مانگی ئابدا نەتەوه یەکگرتووهکان و حکومەتی عیراق "ستراتیژی هاوکاریی نەتەوه یەکگرتووهکان بۆ عیراق ۲۰۰۸-۲۰۱۰"یان ئیمزا کرد که جەخت دەکاتە سەر دابینکردنی هاوبەشەنەى دارایی پرۆژەکان لەنیوان ئازانس و سندوق و اژانسەکانی نەتەوه یەکگرتووهکان و حکومەتی عیراقدا بەمەبەستی لیکدانی سەرچاوه داراییهکانی حکومەت و پشتگیریی تەکنیکی و تواناسازیی نەتەوه یەکگرتووهکان. وه ك بەشێك لە پرۆسەى بانگەوازی یەکانگیر (Consolidated Appeal Process – CAP) ی عیراق بۆ سالی ۲۰۰۸، حکومەتی عیراق بە ۴۰ ملیۆن دۆلار بەشداریی کرد بۆ ئەوهى بەرنامەى خۆراکی جیهانی (WFP) یارمەتیى ئاوارەى ناوخۆی عیراقی پێدات و ۸ ملیۆن دۆلاریش بۆ کۆمسیۆنی بالای نەتەوه یەکگرتووهکان بۆ پەنابەرەن (UNHCR) لە ئوردن بۆ پەنابەرانی عیراقی. حکومەت هەروەها بەلێنی دابینکردنی هاوبەشەنەى دارایی ۲۵ ملیۆن دۆلاریشی بە ناراستەى درۆستکردنی بارهگایهکی گەورەتر و پارێزراوتر و یەکانگیرتر بۆ گرتنەخۆی کارمەندانی نەتەوه یەکگرتووهکان لە عیراقدا داوه، که ئەمەش بواری بۆ بوون و چالاکیی زیاتر دەرەخسینیت. پەیمانی نیودەولەتی لەگەڵ عیراق، که نەتەوه یەکگرتووهکان و حکومەتی عیراق سەرۆکایەتی دەکەن (<http://www.iraqcompact.org>)، لە مانگی ئایاردا یەکمەین کۆنفرانسی پێداچوونەوهى سالانەى خۆی لە ستۆکھۆلم بەست. پەیمانی نیودەولەتی لەگەڵ عیراق چوارچۆمیەکی بەنرخ بۆ هاوبەشیی عیراق لەگەڵ کۆمەڵگای نیودەولەتی دەستەبەر دەکات.

✓ **نامادەیی فراوانتری نەتەوه یەکگرتووهکان لە مەیداندا:** هاوکات لەگەڵ بەگرتن دانانی ناسایشی کارمەندانی نەتەوه یەکگرتووهکان، یونانی لە زیادکردنی توانای کردەیی خۆی لە ولاتدا بەردەوامه و ئیستاش زیاتر لە ۴۰ کارمەندی نیودەولەتیى لە عیراقدا هەن لەگەڵ هێلیکی ناسمانیی تەرخانکراو که چۆلەبانی ناسان کردووه. سەرباری بنکەى سەرەکیی لە بەغداد، نێردەکه بوون و چالاکیی خۆی لە کەرکوک و موسل و نەجەف و رەمادی فراوان کردووه. بەرنامەى خۆراکی جیهانی (WFP) بەم دواییه هاته پال کۆمسیۆنی بالای نەتەوه یەکگرتووهکان بۆ پەنابەرەن (UNHCR) و بەرنامەى نەتەوه یەکگرتووهکان بۆ پەرەپێدان (UNDP) و ریکخراوی تەندروستی جیهانی (WHO) بە دامەزراندنی بنکەیهکی ئاست بەرز لە بەغداد، لە کاتییدا ئازانسەکانی تر لەسەر بنچینەى نۆرەگری لەوین. بەهەرەحال، پینچەمین سالۆگەری تەقاندنەوهى بارهگای نەتەوه یەکگرتووهکان لە عیراق لە ۱۹ ی ئابی ۲۰۰۸دا بیرخەرمهیهک بوو که نەتەوه یەکگرتووهکان ئیستاش لە کەشیکى ناسایشی ئالۆزدا کاردەکات سەرباری ئەو باشبوونەى ئەم دواییهى رهوشی ناسایش.

* * *

بۆ زانیاریی زیاتر لەسەر کارمەکانی نەتەوه یەکگرتووهکان لە عیراقدا بڕوانە مألپەری یونانی (<http://www.uniraq.org>)، و دوا راپۆرتی سکرێتیری گشتیی نەتەوه یەکگرتووهکان لە سەر چالاکییهکانی نەتەوه یەکگرتووهکان لە عیراقدا (بەلگەنامەى ژماره S/2008/688 لە ۶ تشرینی دوومی ۲۰۰۸)